31980R3512

L 368/60 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* 31.12.1980

# KOMISJONI MÄÄRUS (EMÜ) nr 3512/80,
## 23. detsember 1980,
## millega kehtestatakse erandid Kesk-Ameerika ühisturu riikide suhtes komisjoni 23. detsembri 1980. aasta määruse (EMÜ) nr 3510/80 (päritolustaatusega toodete määratluse kohta seoses tariifsete soodustuste kohaldamisega Euroopa Majandusühenduse poolt) artiklitest 1, 6 ja 12

EUROOPA ÜHENDUSTE KOMISJON,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut

ning arvestades, et:

teatavatele arenguriikidest pärinevatele toodetele ühenduse tariifsete soodustuste andmist käsitlevate sätete rakendamiseks on komisjoni määrusega (EMÜ) nr 3510/80, [1] edaspidi algmäärus, sätestatud päritolureeglid, mis käsitlevad kõnealustele toodetele päritolustaatuse andmise tingimusi ning nende staatuse tõendamis- ja kontrollimisviisi;

Kesk-Ameerika ühisturg on kehtestanud tiheda majanduskoostöö Costa Rica, El Salvadori, Guatemala, Hondurase ja Nicaraguaga (edaspidi "CACM-riigid"); algmääruse artiklis 1 sätestatud päritolustaatuse saamisega seotud sätted võivad vajalike kohanduste tegemisel aidata kaasa kõnealusele koostööle ning soodustada ühest CACM-riigist pärit toodete kasutamist mõnes teises CACM-riigis; nimetatud sätteid tuleks vastavalt sellele muuta ning kehtestada päritolustaatusega toodete tõendamis- ja kontrollimisviisi käsitlevad erieeskirjad;

selleks tuleks ette näha, et kontrollitaotlused koondataks eespool nimetatud ühisturu ühise haldusasutuse kätte;

käesoleva määrusega ette nähtud meetmed on kooskõlas päritolukomitee arvamusega,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

*Artikkel 1*

1. Olenemata algmääruse artikli 1 sätetest, käsitletakse Costa Ricast, El Salvadorist, Guatemalast, Hondurasest või Nicaraguast (edaspidi CACM-riigid) pärinevate toodetena selliseid tooteid, mis kooskõlas kõnealuste sätetega on saanud oma päritolustaatuse ühes nimetatud riigis ning mis ei ole pärast kõnealusest riigist eksportimist läbinud mingit tööd ega töötlust üheski teises CACM-riigis, samuti ei ole need läbinud tööd ega töötlust üheski teises sellises riigis sel määral, et nimetatud sätetega saaks neile anda kõnealuse teise riigi päritolustaatuse, tingimusel et:

a) töö või töötlemise käigus on kasutatud ainult CACM-riigist pärinevaid tooteid;

b) kui eespool nimetatud määruse artiklis 3 osutatud loeteludes A ja B on protsendireegliga piiratud teatavatel asjaoludel lisatavate päritolustaatuseta toodete proportsionaalset väärtust, saadakse lisandväärtus kõikides riikides vastavalt nimetatud protsendireeglile ja muudele kõnealustes loeteludes sisalduvatele eeskirjadele, ilma et see kumuleeruks ühest riigist teise.

2. Lõike 1 punkti a kohaldamisel ei mõjuta asjaolu, et ühendusse imporditud valmistoodetes on kuni 5 % ulatuses nende väärtusest kasutatud muid tooteid peale kõnealuses punktis osutatute, esimeste toodete päritolu määramist, tingimusel et niimoodi kasutatud toodete tõttu ei oleks lõpptooted kaotanud selle CACM-riigi päritolustaatust, kust need algselt eksporditi, juhul kui kasutatud tooted oleks lisatud kõnealuses esimeses riigis.

3. Lõike 1 punktis b osutatud juhtudel ei või lisada päritolustaatuseta toodet, kui see läbib ainult algmääruse artikli 3 lõikes 2 täpsustatud töö või töötlemise.

4. Olenemata lõike 1 sätetest ja kui kõik kõnealuses lõikes kehtestatud tingimused on siiski täidetud, käsitletakse saadud tooteid edaspidi esimesest CACM-ekspordiriigist pärinevatena ainult juhul, kui seal valmistatud või töödeldud toodete väärtus moodustab suurima protsendiosa saadud toodete väärtusest. Vastasel

[1] EÜT L 368, 12.12.1980, lk 1.

korral käsitletakse saadud tooteid sellest CACM-riigist pärinevatena, kus need said lisandväärtuse, mis moodustab suurima osa nende väärtusest.

*Artikkel 2*

1. Artikli 1 sätete rakendamisel kohaldatakse algmääruse artikli 4 sätteid.

2. Artikli 1 lõike 1 punktis b ja lõikes 4 tähendab lisandväärtus saadud toote tehasehinna, millest on lahutatud eksportimisel tagasimakstud või -makstavad siseriiklikud maksud, ja kõikide nimetatud riiki imporditud ning seal töödeldud toodete tollivääruse vahet.

*Artikkel 3*

1. Artikli 1 kohaldamisel tõendatakse toodete päritolu algmääruse artikli 1 tähenduses, juhul kui on tegemist ühes CACM-riigis saadud ja teise CACM-riiki eksporditud toodetega, päritolusertifikaadi vormiga A, mille näidis on esitatud algmääruse lisas. Sertifikaadi annavad välja algmääruse eesmärkide täitmiseks vajalike päritolusertifikaatide väljaandmiseks pädevad ekspordiriigi valitsusasutused.

2. Artikli 1 kohaldamisel tõendatakse toodete päritolu kõnealuse artikli tähenduses, juhul kui on tegemist ühte CACM-riiki jäänud või seal ainult nimetatud artiklis täpsustatud töötlemise läbinud ning kõnealusest riigist mõnda teise CACM-riiki eksporditud toodetega, lõikes 1 osutatud sertifikaadiga, mis nimetatud lõike kohaselt on välja antud varem väljastatud päritolusertifikaatide vormide A põhjal.

*Artikkel 4*

Olenemata algmääruse artikli 6 sätetest antakse artiklis 1 nimetatud toodetele ühendusse importimisel kõnealuses artiklis osutatud tariifseid soodustusi, juhul kui esitatakse päritolusertifikaadi vorm A, mille on välja andnud selle CACM-riigi asutus, kust tooted ühendusse eksporditi, ja mis on koostatud varasemate päritolusertifikaatide vormide A põhjal.

*Artikkel 5*

Artiklites 3 ja 4 osutatud sertifikaatides peab sisalduma:

— lahtris 4 pealkirjaga “Ametlikuks kasutamiseks” selle CACM-riigi nimi, kust kaup pärineb, ja üks järgmistest märkustest:

“CUMUL MCAC”“

CUMULATION CACM”

— lahtris 12 pealkirjaga “Eksportija deklaratsioon” kinnitus selle kohta, et tooted vastavad üldise soodustuste süsteemiga Euroopa Majandusühendusse eksportimiseks ettenähtud tingimustele.

*Artikkel 6*

1. Artiklite 1-5 sätteid kohaldatakse ainult siis, kui käesoleva määruse raames kahe eespool nimetatud riigi vahelist kaubandust reguleerivad eeskirjad on identsed alg- ja käesoleva määruse sätetega.

2. Lisaks sellele lubavad kõik CACM-riigid Euroopa Ühenduste Komisjonile, et Kesk-Ameerika ühisturu alalise sekretariaadi (edaspidi “SIECA”) kaudu järgivad nad päritolusertifikaadi vormi A koostamist ja väljaandmist käsitlevaid ning artiklites 7 ja 8 osutatud halduskoostööga seotud eeskirju ning tagavad nende täitmise.

*Artikkel 7*

1. Artiklis 3 nimetatud päritolusertifikaatide vorme A kontrollitakse tagasiulatuvalt kas pisteliselt või kui selle CACM-riigi kõnealuses artiklis nimetatud asutusel, kus tooted on enne reeksportimist säilitanud oma endise oleku või on läbinud artiklis 1 nimetatud töö või töötluse, on alust kahelda dokumentide ehtsuses või kõnealuste toodete tegeliku päritolu kohta esitatud teabe õigsuses.

2. Lõike 1 sätete kohaldamisel saadavad kõnealuses lõikes nimetatud asutused päritolusertifikaadi vormi A SIECAle, esitades vajaduse korral sisu või vormi puudutavad põhjendused järelepärimise tegemiseks. Nad edastavad kogu olemasoleva teabe, mille põhjal võib oletada, et kõnesoleval sertifikaadil esitatud andmed on ebaõiged.

*Artikkel 8*

1. Artiklis 4 osutatud päritolusertifikaatide vorme A kontrollitakse tagasiulatuvalt algmääruse artiklis 12 nimetatud juhtudel. Kõnealuse artikli lõike 2 sätetest kõrvale kaldudes tagastavad asjaomased ühenduse tolliasutused päritolusertifikaadi vormi A siiski SIECA-le.

2. CACM-riigid teatavad komisjonile SIECA aadressi. Komisjon edastab selle teabe iga liikmesriigi tollile.

*Artikkel 9*

Käesolevale määrusele lisatud selgitav märkus on määruse lahutamatu osa.

*Artikkel 10*

Käesolev määrus jõustub kolmandal päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Seda kohaldatakse alates 1. jaanuarist 1981.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 23. detsember 1980

*Komisjoni nimel*

*komisjoni liige*

Étienne DAVIGNON

*LISA*

**Selgitav märkus artikli 1 kohta**

Artikli 1 lõike 1 punkti b kohaldamisel tuleb järgida protsendireeglit, viidates saadud lisandväärtuse puhul algmääruse artiklis 3 osutatud loetelude A ja B sätetele. Kui saadud tooted esinevad loetelus A, kohaldatakse protsendireeglit lisaks tingimusele, et kõikide kasutusel olnud päritolustaatuseta toodete tariifirubriiki muudetakse.